PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1 Stylesheet Version v1.2 EPAS ID: PAT2951446

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT

CONVEYING PARTY DATA

Name	Execution Date
WATARU KUROKAWA	07/11/2014
SEITARO KANAZAWA	07/11/2014
SHINICHI TAYA	07/11/2014
KUNIHIRO YOSHIMURA	07/11/2014
NAOMI IIDA	07/11/2014
MIWA IIDA	07/11/2014
MASAHIKO MATSUKAWA	07/11/2014

RECEIVING PARTY DATA

Name:	TOYO SEIKAN GROUP HOLDINGS, LTD.	
Street Address:	18-1, HIGASHI-GOTANDA 2-CHOME, SHINAGAWA-KU	
City:	TOKYO	
State/Country:	JAPAN	
Postal Code:	141-8640	
Name:	NIPPON PAINT CO., LTD.	
Street Address:	2-1-2, OYODOKITA, KITA-KU	
City:	OSAKA-SHI, OSAKA	
State/Country:	JAPAN	
Postal Code:	531-8511	
Name:	TOYO KOHAN CO., LTD.	
Street Address:	2-12, YONBANCHO, CHIYODA-KU	
City:	TOKYO	
State/Country:	JAPAN	
Postal Code:	102-8447	

PROPERTY NUMBERS Total: 1

Property Type	Number
Application Number:	14339231

CORRESPONDENCE DATA

Fax Number: (202)293-7860

Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent

PATENT

502904849 REEL: 033377 FRAME: 0198

using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.

Phone: 202-293-7060

Email: mdelozier@sughrue.com, sughrue@sughrue.com

Correspondent Name: SUGHRUE MION, PLLC

Address Line 1: 2100 PENNSYLVANIA AVENUE, N.W.

Address Line 2: SUITE 800

Address Line 4: WASHINGTON, D.C. 20037

ATTORNEY DOCKET NUMBER:	Q213212	
NAME OF SUBMITTER:	MICHELLE L DELOZIER FOR ABRAHAM J ROSNER	
SIGNATURE:	/Michelle L Delozier/	
DATE SIGNED:	07/23/2014	

Total Attachments: 4

source=Q213212CombinedDecandAssignmentExecuted#page1.tif source=Q213212CombinedDecandAssignmentExecuted#page2.tif source=Q213212CombinedDecandAssignmentExecuted#page3.tif source=Q213212CombinedDecandAssignmentExecuted#page4.tif

PATENT REEL: 033377 FRAME: 0199

Docket No.: Q213212 Only After Sept 16, 2012 US Rights Only

ASSIGNMENT WITH DECLARATION FOR PATENT APPLICATION (37 CFR 1.63)

特許出願宣言書付き譲渡書(37 CFR 1.63)

Japanese Language Assignment with Declaration

下記に署名した発明者であり、以下に譲渡人と称される私 (我々)は、下記の出願に記載された改良に関する発明を し、	Whereas, I/We, the undersigned inventor(s) hereinafter called assignor(s), have invented certain improvements described in the application identified below; and
の(譲受人)は、本件出顧および本件発明、ならびに当該出願から得られるいかなる米国特許に関する全ての権利、権原、および利益の取得を要求します。	Whereas, TOYO SEIKAN GROUP HOLDINGS, LTD. of 18-1. Higashi-Gotanda 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, 141-8640. Japan and NIPPON PAINT CO., LTD. of 2-1-2, Oyodokita, Kitaku, Osaka-shi, Osaka 531-8511 Japan and TOYO KOHAN CO., LTD. of 2-12, Yonbancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8447 Japan. (assignee), desires to acquire the entire right, title, and interest in the application and invention, and to any United States patents to be obtained therefor;
よって、価値ある対価の受領をここに確認し、	Now therefore, for valuable consideration, receipt whereof is hereby acknowledged,
上で譲渡人として指名された私(我々)は、米国における本件出願およびその発明開示、全ての分割出願および継続出願、これら出願について許可された米国特許証および全ての再発行特許に関する全ての権利(35 USC 119 に基づく優先権を主張する権利と過去分の損害賠償請求権を含む)、権原、および利益を、上で指定した譲受人、その承継人ないし権利承継者に売却、譲渡、移転するとともに、私(我々)は米国特許商標庁長官に対し、本件出願に記載の発明に対する特許証を、譲受人、その承継人ないし権利承継者に発行するにとを要請し、私(我々)は、これ以上の対価なしに、譲受人の求めにより、本件米国特許出願に関して譲受人が必要とみなす全ての書類を作成します。	I/We, the above named assignor(s), hereby sell, assign and transfer to the above named assignee, its successors and assigns the entire right, title and interest in the application and the invention disclosed therein for the United States of America including all divisions, and continuations thereof, and all Letters Patent of the United States that may be granted thereon, and all reissues thereof, including the right to claim priority under 35 USC 119 and the right to sue for past damages, and I/we request the Director of the U.S. Patent and Trademark Office to issue any Letters Patent granted upon the invention set forth in the application to the assignee, its successors and assigns; and I/we will execute without further consideration all papers deemed necessary by the assignee in connection with the United States application when called upon to do so by the assignee.
(公証人による認証は不要であるが、これらの書類は、35 USC 261に基づく推定された証拠となる)	(Legalization not required for recording but is prima facie evidence of execution under 35 USC 261)
私は, 下記に記載の発明者として, 以下の通り宣言します。	As the below named inventor, I hereby declare that:
本宣言付き譲渡書は、以下に関します。	This assignment with declaration is directed to:
□ 添付の出願書、または、	The attached application, or
□年_月_日に出願された米国出願あるいは PCT 国際出願番号	United States Application or PCT International Application Number filed on
 本件出願の名称は、以下の通りです。	The application is entitled:
	BATH FOR SURFACE TREATMENT. METHOD OF PRODUCING SURFACE-TREATED STEEL PLATE BY USING THE BATH FOR SURFACE TREATMENT, AND SURFACE-TREATED STEEL PLATE PRODUCED BY THE SAME METHOD

PATENT REEL: 033377 FRAME: 0200

Japanese Language Assignment with Declaration

上記に明示された出願は,私が作成した、または作成を許可 したものです。

私は、本件出願において請求項に記載された発明の本来の発 明者、または、本来の共同発明者であると信じています。

私は、本宣言付き譲渡書の提出に関わる本件出願の内容を検 討し、理解しています。

私は、37 CFR 1.56 に定義されるように、自身が知る全ての 特許性に関する重要な情報を、米国特許商標庁に開示する義 務があることを認識しています。

私は、本宣言付き譲渡書において故意に虚偽の供述を行った 場合、18 USC 1001 に基づき、罰金あるいは 5 年以下の懲 役、または両方による処罰の対象となることを認識していま す。 The above identified application was made or was authorized to be made by me.

I believe that I am the original inventor or an original joint inventor of a claimed invention in the application.

I have reviewed and understand the contents of the application for which this assignment with declaration is being submitted.

I am aware of the duty to disclose to the Office all information known to me to be material to patentability as defined in 37 CFR 1.56.

I hereby acknowledge that any willful false statement made in this assignment with declaration is punishable under 18 USC 1001 by fine or imprisonment of not more than five (5) years, or both.

STATEMENT OF ACCURATE TRANSLATION IN ACCORDANCE WITH 37 CFR 1.69(b):

The assignment with declaration is an accurate translation of the corresponding English language assignment with declaration.

Signature

Date

March 11, 2014

NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR: 唯一あるいは第一の発明者名		
Given Name (first and middle [if any]) 名(名およびミドルネーム [該当する場合]) Wataru	Family Name or Surname 姓 KUROKAWA	
Inventor's signature 発明者の署名 Watary KUROKA		
Residence: 住所: Yokohama-shi, Kanagawa, Japan		
Mailing Address: 郵送先: c/o Toyo Seikan Co., Ltd., Technical Headquarters, 1-0001, Japan	70, Yako 1-chome, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-	
NAME OF SECOND INVENTOR: 第二の発明者名:		
Given Name (first and middle [if any]) 名(名およびミドルネーム [該当する場合]) Seitaro	Family Name or Surname 姓 KANAZAWA	
Inventor's signature 発明者の署名 Seitaro Kanazawa	Date 日付 July 11, 2014	
Residence: 住所: Yokohama-shi, Kanagawa, Japan		
0001, Japan	70, Yako 1-chome, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-	
NAME OF THIRD INVENTOR: 第三の発明者名:		
Given Name (first and middle [if any]) 名(名およびミドルネーム [該当する場合]) Shinichi	Family Name or Surname 姓 TAYA	
Inventor's signature 発明者の署名 Shinchi Taya -	Date 日付 July 11, 2014	
Residence: 住所: Kudamatsu-shi, Yamaguchi, Japan		
8611, Japan	Center, 1296-1, Higashitoyoi, Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-	
NAME OF FOURTH INVENTOR: 第四の発明者名:		
Given Name (first and middle [if any]) 名(名およびミドルネーム [該当する場合]) Kunihiro	Family Name or Surname 姓 YOSHIMURA	
Inventor's signature 発明者の署名	Date ^{日付} July 11, 2014	
Residence: 住所: Kudamatsu-shi, Yamaguchi, Japan		
Mailing Address: 郵送先: c/o Toyo Kohan Co., Ltd., Research and Development Center, 1296-1, Higashitoyoi, Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-8611, Japan		
NAME OF FIFTH INVENTOR: 第五の発明者名:		
Given Name (first and middle [if any]) 名(名およびミドルネーム[該当する場合]) Naomi	Family Name or Surname 姓 IIDA	
Inventor's signature 発明者の署名 Naomù Lida	Date 日付 July 11, 2014	
Residence: 住所 : Kudamatsu-shi, Yamaguchi, Japan		
Mailing Address: 郵送先: c/o Toyo Kohan Co., Ltd., Research and Development Center, 1296-1, Higashitoyoi, Kudamatsu-shi, Yamaguchi 744-8611, Japan		

PATENT REEL: 033377 FRAME: 0202

NAME OF SIXTH INVENTOR:	
第六の発明者名:	
Cinca Mana (Cinta Davidus DC man)	I Can Da Managan Curana
Given Name (first and middle [if any])	Family Name or Surname
名(名およびミドルネーム[該当する場合]) Miwa	姓 IIDA
Inventor's signature	Date
発明者の署名 Miwa Lida	日付 July 11, 2014
Residence:	
住所: Shinagawa-ku, Tokyo, Japan	
Mailing Address:	
郵送先: c/o Nippon Paint Co., Ltd., 4-1-15, Minamishi, Shina,	⊇awa-ku, Tokyo 140-8675, Japan
NAME OF SEVENTH INVENTOR:	**************************************
第七の発明者名:	
Given Name (first and middle [if any])	Family Name or Surname
名(名およびミドルネーム[該当する場合]) Masahiko	姓 MATSUKAWA
Inventor's signature	Date
発明者の署名 Masakiko Matsukaha	目付 July 11, 2014
Residence:	
住所:	
Shinagawa-ku, Tokyo, Japan	
Mailing Address: 郵送先:	
四次元·	rowe ky Tokyo 140 9675 Jonan

PATENT

[Page 4]

RECORDED: 07/23/2014

REEL: 033377 FRAME: 0203